

CEL/13/2

الأصل: بالإنكليزية

التاريخ: 22 ديسمبر 2017

الاتحاد الخاص للتصنيف الدولي للتصاميم الصناعية (اتحاد لوكارنو)

لجنة الخبراء

الدورة الثالثة عشرة

جنيف، من 27 نوفمبر إلى 1 ديسمبر 2017

التقرير

الذي اعتمده لجنة الخبراء

المقدمة

1. عقدت لجنة الخبراء الخاصة باتحاد لوكارنو (المشار إليها فيما يلي باسم "اللجنة") دورتها الثالثة عشرة في جنيف في الفترة من 27 نوفمبر إلى 1 ديسمبر 2017. وحضر الدورة أعضاء اللجنة التالية أسماؤهم: الصين، كرواتيا، الجمهورية التشيكية، الدانمرك، فرنسا، ألمانيا، اليونان، هنغاريا، إيطاليا، اليابان، هولندا، النرويج، بولندا، جمهورية كوريا، رومانيا، الاتحاد الروسي، إسبانيا، السويد، سويسرا، المملكة المتحدة (20). وكانت الدول التالية ممثلة بصفة مراقب: إسرائيل، المملكة العربية السعودية، تايلند، الولايات المتحدة الأمريكية (4). وشارك في الدورة ممثلو المنظمين الحكوميين الدوليين التاليين بصفة مراقب: مكتب بنيلوكس للملكية الفكرية (BOIP) والاتحاد الأوروبي. وشارك في الدورة ممثل المنظمة غير الحكومية التالية بصفة مراقب: كونفدرالية مجموعات مستخدمي المعلومات المتعلقة بالبراءات (CEPIUG). وترد قائمة المشاركين في المرفق الأول من هذا التقرير.

2. وافتتح الدورة السيد كونيهيكو فوشي، مدير شعبة التصنيفات والمعايير الدولية في الويبو، ورحب بالمشاركين نيابة عن المدير العام.

أعضاء المكتب

3. انتخبت اللجنة بالإجماع السيدة ماري-لويز أوري (السويد) رئيسة للدورة والسيدة أندريا كورديس (كرواتيا) والسيد كوسكي أماغاري (اليابان) نائبي للرئيسة.

4. وتولت السيدة بلقيس فافا (الويو) مهمة أمين الدورة.

اعتماد جدول الأعمال

5. اعتمدت اللجنة بالإجماع جدول الأعمال بصيغته الواردة في المرفق الثاني من هذا التقرير.

المناقشات والاستنتاجات والقرارات

6. وفقا لما قرره هيئات الويبو الرئاسية في سلسلة اجتماعاتها العاشرة المعقودة في الفترة من 24 سبتمبر إلى 2 أكتوبر 1979 (انظر الفقرتين 51 و52 من الوثيقة AB/X/32)، لا يشتمل تقرير هذه الدورة سوى على استنتاجات اللجنة (القرارات والتوصيات والآراء وغير ذلك) ولا يشتمل، بصفة خاصة، على البيانات التي أدلى بها أي من المشاركين، باستثناء الحالات التي أبدي فيها تحفظ بخصوص أي استنتاج محدد للجنة أو أبدي فيها ذلك التحفظ مجددا بعد التوصل إلى الاستنتاج.

إجراء اعتماد التعديلات والإضافات في الإصدار الحادي عشر لتصنيف لوكارنو

7. عُقدت المناقشات استنادا إلى القاعدتين التاليتين:

"1" بالنسبة للتعديلات والإضافات في تصنيف لوكارنو (المشار إليه فيما يلي باسم "التصنيف") التي لا تستلزم نقل سلع من صنف إلى آخر، يجب توفر أغلبية بسيطة من البلدان في اتحاد لوكارنو عملا بالمادة 3(4) من اتفاق لوكارنو؛

"2" بالنسبة لنقل سلع من صنف إلى آخر، يجب توفر الإجماع بين بلدان اتحاد لوكارنو عملا بالمادة 3(4) نفسها.

8. وذُكرت اللجنة بأن بلدان الاتحاد غير الممثلة في الدورة وتلك التي لم تدل بأصواتها خلال الدورة أو في غضون المهلة المنصوص عليها في النظام الداخلي للجنة تُعدّ وكأنها قبلت قرارات اللجنة عملا بالمادة 3(6) من اتفاق لوكارنو.

النظر في مقترحات التعديل والإضافة في الإصدار الحادي عشر لتصنيف لوكارنو

(أ) مقترحات متنوعة

9. استندت المناقشات إلى المشروع LO132، المرفق 1، الذي يحتوي على جدول بملخص مقترحات التعديل والإضافة في الإصدار الحالي (الحادي عشر) للتصنيف.

10. اعتمدت اللجنة عددا ملحوظا من التغييرات في التصنيف. وقرارات اللجنة متاحة على المنتدى الإلكتروني في إطار المشروع LO130.

(ب) تغييرات بشأن استحداث أصناف فرعية جديدة

11. استندت المناقشات إلى المشروع [LO132](#)، [المرفق 2 Rev.](#) الذي قدمته فرنسا وإسبانيا والسويد، [والمرفق 3](#) الذي قدمته الصين. وتهدف المقترحات الواردة في [المرفق 2](#) إلى استحداث عدد محدد من الأصناف الفرعية الجديدة في أصناف مختلفة، ونقل السلع المتشابهة الخصائص من الأصناف الفرعية النثرية 99 إلى الأصناف الفرعية الجديدة أو أصناف فرعية قائمة. واتبعت المقترحات الواردة في [المرفق 3](#) نمطا مماثلا باستثناء الصنف 23 حيث خصت مجموعة من السلع المتشابهة المدرجة في الصنف الفرعي 02.

12. اعتمدت اللجنة عددا محددًا من التعديلات والإضافات. وقرارات اللجنة متاحة على المنتدى الإلكتروني في إطار المشروع [LO130](#).

(ج) تغييرات بشأن استخدام عبارة "except for" وعبارة "other than" والأقواس المربعة

13. استندت المناقشات إلى المشروع [LO132](#)، [المرفق 4](#)، الذي قدمه المكتب الدولي ويحتوي على مقترح يهدف إلى تحقيق الاتساق في استخدام عبارة "other than" من دون أقواس مربعة في قائمة السلع عوضا عن الاستخدام غير المتسق لعبارة "except for" أو عبارة "other than" مع أقواس مربعة وبدونها.

14. اعتمدت اللجنة عددا محددًا من التعديلات. ومع ذلك، أشارت اللجنة إلى أن التوحيد الاصطلاحي ينبغي أن يميل إلى استخدام "except for" عوضا عن "other than" مع الإبقاء على استخدام الأقواس المربعة. وقرارات اللجنة متاحة على المنتدى الإلكتروني في إطار المشروع [LO130](#).

النظر في مقترح لإدخال تغييرات "دليل تصنيف لوكارنو"

15. استندت المناقشات إلى المشروع [LO132](#)، [المرفق 5](#)، الذي يحتوي على مقترح لإدخال تغييرات "دليل استخدام تصنيف لوكارنو" قدمته الصين.

16. وبعد تقديم المنشور الإلكتروني الجديد للتصنيف (LOCPUB) الذي أعده المكتب الدولي وبات يحتوي على نسخة محدّثة من دليل الاستخدام، أبدى وفد الصين رضاه عن نص الدليل وعليه سحب مقترحاته CN2 و CN3 و CN4. ومع ذلك، ذكر وفد الصين أنه سيكون من المفيد بمكان إدراج تواريخ بدء نفاذ كل إصدار للتصنيف في المنشور.

النظر في مقترح بشأن إدخال بنية هرمية أكثر تفصيلا في تصنيف لوكارنو

17. استندت المناقشات إلى المشروع [LO132](#)، [المرفق 6](#)، الذي يحتوي على مقترح قدمته هولندا بشأن توسيع نطاق تصنيف لوكارنو ليتضمن أداة Locarno+ التي تحتوي على كل مصطلحات قاعدة بيانات Designview الخاصة بمكتب الاتحاد الأوروبي للملكية الفكرية إلى جانب تصنيف المؤشر الموسع للمنتج (EPIC).

18. رأت اللجنة أن التصنيف نظام دولي وضعته لجنة الخبراء وتنقحه دورياً، وأن تلك اللجنة تضم بلدان أعضاء لا تنتمي إلى الاتحاد الأوروبي. وعليه، اتفقت اللجنة على أن يحتوي التصنيف على المصطلحات التي وافقت عليها اللجنة فقط.

المنشور الإلكتروني الجديد

19. وفقاً لقرارات اللجنة في دورتها الثانية عشرة (انظر الفقرتين 16 و 17 من الوثيقة [CEL/12/2](#))، قدم المكتب الدولي المنشور الإلكتروني الجديد لتصنيف لوكارنو (LOCPUB).

20. وباستثناء ما ورد في الفقرة 16 أعلاه بشأن تواريخ بدء نفاذ كل إصدار للتصنيف، أبدت اللجنة رضاها عن المنشور الإلكتروني الجديد وذكرت أنها ستطلق المنشور LOCPUB على الإنترنت قبل نهاية العام.

إحالة مقترحات من المكاتب ومن المكتب الدولي إلى أعضاء لجنة الخبراء (المادة 3(3) من اتفاق لوكارنو)

21. استندت المناقشات إلى المشروع [LO132](#)، [المرفق 7](#)، الذي يحتوي على مقترح بشأن إدخال تغييرات في إجراء إحالة المقترحات من المكتب الدولي إلى أعضاء اللجنة.

22. قررت اللجنة أن تستمر إتاحة النسخة النهائية من وثائق العمل الخاصة بدورة اللجنة على المنتدى الإلكتروني قبل شهرين من تاريخ عقد الدورة.

توالي دورات لجنة الخبراء

23. استندت المناقشات إلى المشروع [LO132](#)، [المرفق 8](#)، بشأن توالي دورات لجنة الخبراء.

24. اتفقت اللجنة على أن تعقد دوراتها كل عامين من حيث المبدأ، مع إمكانية تغيير توالي الدورات عند الحاجة.

الدورة المقبلة للجنة الخبراء. بدء نفاذ الإصدار المقبل

25. اتفقت اللجنة على أن تُعقد الدورة المقبلة (الرابعة عشرة) في جنيف في خريف عام 2019.

26. وأشارت اللجنة إلى أن المكتب الدولي سيتولى إعداد ونشر الإصدار الشبكي الجديد (الثاني عشر) للتصنيف باللغتين الإنكليزية والفرنسية في ديسمبر 2018، وأن يوجّه الإخطار ببدء النفاذ بحلول نهاية شهر يونيو 2018.

27. اتفقت اللجنة على أن يبدأ نفاذ التعديلات والإضافات في الإصدار الحادي عشر للتصنيف اعتباراً من 1 يناير 2019.

اختتام الدورة

28. اختتمت الرئيسة الدورة.

29. اعتمدت اللجنة هذا التقرير بالإجماع وبالوسائل الإلكترونية في 22 ديسمبر 2017.

[تلي ذلك المرفقات]